



Ocupar las calles: la protesta social en el cine



Ana M. Aguilera

Assistant Professor. Utah Valley University (EE.UU.)

Ana M. Aguilera estudió Traducción, Interpretación y Pedagogía en la Universidad de Málaga (España) y se doctoró en Literatura española por la Universidad de Nebraska en Lincoln (EE.UU.). En el 2014, se incorporó como profesora a la Universidad de Utah Valley en Orem (Utah, EE.UU), donde enseña clases de traducción, interpretación, español médico y legal y cine. Sus áreas de interés en investigación y enseñanza se centran en Literatura y Cine español de los siglos XX y XXI (especialmente productos culturales con un componente cívico y político), Traducción, Interpretación comunitaria y Español con Fines Específico (con énfasis en español legal y sanitario). Su libro de texto “Advanced Reading for Comprehension Workbook” (en colaboración con la Dr. Lola Lorenzo) presenta lecturas literarias y actividades para estudiantes de español sin conocimiento literario previo y enfatiza el análisis y la lectura crítica de los textos.

RESUMEN:

Esta unidad didáctica incluye una secuencia de actividades alrededor del documental *Tres instantes, un grito*, de la directora chilena Cecilia Barriga. Este filme documenta tres momentos de protesta social ocurridos en el año 2011 en diferentes puntos geográficos: la Plaza del Sol en Madrid, el parque Zucotti en Wall Street, Nueva York, y colegios en Santiago de Chile. A través del visionado del documental y de la realización de la unidad didáctica se pretenden dos objetivos principales: primero, que los estudiantes de español conozcan estos acontecimientos históricos que han ejercido gran influencia, tanto en sociedades de habla hispana (caso de la española y chilena que aparecen en el documental), como a escala global; y, segundo, se busca que los estudiantes desarrollen hábitos y herramientas para el análisis crítico de productos cinematográficos.

ABSTRACT:

This unit includes a set of activities to work in class the documentary *Tres instantes, un grito* by Chilean filmmaker Cecilia Barriga. The documentary shows three examples of public outrage in 2011 in three different places: the Plaza del Sol in the Spanish capital, Madrid, Zucotti Park, Wall Street in New York, and high schools in Santiago de Chile. After watching the documentary and completing the activities in this unit, students will be able to show a better understanding of these historical events that have had an important impact, not only in Spanish-speaking societies –like the Spanish and Chilean documented in the film– but also at a global level. Besides that, students will acquire habits and strategies to critically analyze cinema products.

PALABRAS CLAVES:

Cine, análisis del discurso visual, componente sociocultural, conocimiento del mundo, producción oral, expresión escrita.

KEYWORDS:

Cinema, visual discourse analysis, sociocultural component, world knowledge, oral production, written production.

NIVEL:	B2/C1, para un público adulto o último año de educación secundaria.
OBJETIVOS:	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar hábitos de análisis crítico de productos cinematográficos. • Tomar conciencia del impacto que la producción y distribución ejercen sobre un producto cinematográfico. • Relacionar el hecho histórico “Occupy” con su representación cinematográfica en el filme Tres instantes, un grito. • Sintetizar y evaluar información y argumentos procedentes de la lectura de distintas fuentes de información y del intercambio de opiniones en clase en torno a la película vista. • Argumentar y justificar su opinión.
CONTENIDOS:	<ul style="list-style-type: none"> • Adquisición de hábitos de análisis crítico de productos audiovisuales. • Apreciación del impacto que la producción y la distribución ejercen sobre un producto cinematográfico. • Las ocupaciones populares de espacios públicos en España, Estados Unidos y Chile a través de una de sus representaciones cinematográficas: el filme Tres instantes, un grito. • Síntesis y evaluación de información y argumentos procedentes de la lectura de distintas fuentes de información y de la discusión en clase. • Elaboración de un comentario crítico donde exponen argumentos para justificar sus interpretaciones sobre diversos temas de la película vista.
TIEMPO:	5 horas más el tiempo dedicado al visionado de la película (96 min.)
MATERIAL:	Acceso a Internet, fotocopias de los materiales.

JUSTIFICACIÓN

El cine se ha convertido en una herramienta común en la enseñanza de ELE por su atractivo para los aprendientes contemporáneos habituados a la comunicación audiovisual. Este importante papel del cine en las aulas de ELE trae consigo la responsabilidad de dotar a los alumnos de las capacidades y conocimientos para analizar críticamente los discursos visuales a que van a ser expuestos. Lo común es que la inclusión de películas en el aula de ELE se plantee como ejemplos de uso de lengua o de recreación de la cultura o la historia de la sociedad sobre la que trate dicha película. Aun cuando este enfoque sirve a los objetivos lingüísticos y culturales de los estudiantes de ELE en un ambiente entretenido, se suele quedar corto a la hora de desarrollar hábitos de análisis crítico en los aprendientes, una competencia de primera necesidad en la sociedad saturada de información en que habitamos.

Con este objetivo (promover hábitos críticos de análisis de textos audiovisuales), se propone la siguiente unidad didáctica. En ella, nos enfocaremos en trabajar tres elementos clave: el filme como producto de mercado, su engarce en el contexto sociohistórico, la representación de personajes, espacio y temas propuestos por la película. Estos elementos son puntos en que todo producto cinematográfico revela una determinada cosmovisión, es decir, un conjunto de valores, gustos, modelos de subjetividades y de organización de la sociedad que dicho filme presenta de forma más o menos obvia a los ojos del espectador. Un público crítico es aquel que puede identificar dicha cosmovisión y los mecanismos utilizados por ese producto cinematográfico para presentarla. Ayudar a formar espectadores críticos es el objetivo final de esta unidad didáctica. Enfocarse en los elementos mencionados al principio del párrafo nos garantiza que la cosmovisión de un producto cinematográfico se expondrá con relativa facilidad tras el análisis.

En nuestro caso concreto, hemos basado esta unidad didáctica en el filme *Tres instantes, un grito* (2013), de la directora chilena Cecilia Barriga, que documenta la experiencia de vida de un movimiento social que tomó forma en tres lugares distintos: la ocupación de espacios públicos en Nueva York, Madrid y Santiago de Chile en el año 2011. Las razones para elegir este filme son varias: i) trata acontecimientos históricos recientes y familiares para nuestros estudiantes; ii) abarca tres países (España, Estados Unidos y Chile), dotando de una dimensión internacional al filme y promoviendo una visión más global en la clase de cultura española o latinoamericana; iii) por último, al ser un documental y prescindir del ornato propio de la ficción, el filme resulta más accesible al análisis crítico para aprendientes novatos del tipo de análisis propuesto en esta unidad.

La unidad didáctica se divide en cinco secciones más una tarea final. Las cinco primeras secciones se dedican al análisis de los elementos antes señalados y la tarea final consiste en la escritura de un comentario crítico sobre el documental visto. Las tres primeras secciones se realizan antes del visionado de la película y las restantes, tras verla.



SECCIÓN 1- LA PELÍCULA EN EL MERCADO CINEMATOGRAFICO

Las actividades tienen como objetivo poner de manifiesto la dimensión comercial de las películas y cómo afecta a las mismas. El tiempo dedicado a esta sección será de 60 minutos.

Actividad 1

Como actividad de introducción, empezaremos por el final, visionando los créditos de la película en clase y pidiéndoles que compartan con sus compañeros aquello que más les llama la atención. En este caso, no les resulta muy difícil darse cuenta de que el nombre de la directora se repite bajo casi todas las categorías de personas que participan en la película.

Director/a	
Productor/a	
Guionista	
Cámara	

Actividad 2

En esta actividad se van a comparar los datos técnicos, de distribución y de promoción de dos documentales: *Tres instantes, un grito* (la película que vamos a ver) y *Las maestras de la República*, que ganó el Premio Goya al Mejor documental del año 2013. Para ello se consulta la base de datos de películas calificadas del Ministerio español de Educación, Cultura y Deportes donde se recogen todos estos datos.

Se pide a los estudiantes que, en parejas, lean los informes y completen las dos primeras columnas de la ficha comparativa en la que se pondrán de manifiesto las diferencias entre las dos películas.

	Tres instantes, un grito	Las maestras de la República	La última película que fuiste a ver al cine
Número de espectadores			
Recaudación			
Distribuidora			
Productora			
Premios			

A continuación se les pide que, en gran grupo, relacionen estos datos, así como las observaciones hechas en la actividad 1, con otros aspectos de la película como, por ejemplo, la difusión, el contenido o el género de película.

La tercera columna se puede asignar como tarea de investigación para casa: averiguar esos mismos datos pero aplicados a la última película que fueron a ver al cine. Al día siguiente exponen los resultados en clase y los vuelven a relacionar con los hechos que habían señalado antes con el fin de comprobar si las conclusiones a las que llegaron con las dos primera películas se extienden a otras. Como fuente de información para esta tarea se les ofrece IMDB (*International Movie Data Base*).

Actividad 3

A continuación, se discutirá sobre métodos de financiación de proyectos cinematográficos por parte de particulares: el micromecenazgo o *crowdfunding*. Se pide a la clase que escuche la entrevista al director de cine Juan Miguel del Castillo (minuto 1.24 a 3.10) y que individualmente contesten las preguntas. Tras completar la ficha, en gran grupo, pueden poner en común las respuestas.

Juan Miguel del Castillo es el director de la película *Techo y comida* que se estrenó en el 2015 y recibió un Goya (el premio cinematográfico más reconocido en España) a mejor actriz protagonista. Escucha la entrevista y contesta a estas preguntas.

1.

El director habla de "micromecenazgo" en su entrevista, ¿a qué se refiere?

2.

¿Cómo lo han hecho?

3.

¿Qué ofrece este sistema a los "mecenas" (las personas que dan dinero)?

4.

¿Por qué decidió usar este sistema para financiar su película?

5.

En tu opinión, ¿cuáles son las ventajas y los inconvenientes de este sistema de financiación?



SECCIÓN 2- REPRESENTACIÓN EN LOS MEDIOS

El objetivo de esta sesión es comparar cómo se presentan los acontecimientos históricos en el documental y en los medios de comunicación, generadores de opinión. Se calcula que la duración de esta sección será de 90 minutos.

Actividad 4

Se explica a los estudiantes que Tres instantes, un grito describe tres acontecimientos históricos ocurridos en el año 2011: protestas ciudadanas en Madrid (España), en Nueva York (EE.UU.) y en Santiago de Chile (Chile). Y que la misma película ofrece su explicación de estos acontecimientos históricos a través de didascalias (minutos 2.34, 30.42, 59.30). Se proyectan en clase esas escenas y se pide a los estudiantes que, en parejas, completen la siguiente ficha. A continuación, el conjunto de la clase pone en común las respuestas.

Acontecimiento histórico	¿Qué palabras clave utiliza para describirlo?
Ocupa la plaza en Madrid	<i>Juventud</i>
Ocupa el parque en Nueva York	
Ocupa el colegio en Santiago de Chile	

Actividad 5

Se divide la clase en parejas o grupos de tres personas y se asigna uno de los acontecimientos a cada grupo. Luego se les pide que busquen una noticia de ese mismo año sobre el acontecimiento concreto que les ha tocado en suerte. Una alternativa que permite mayor control sobre el resultado de esta actividad es que el/la instructor/a busque las noticias y se las proporcione a los estudiantes¹. A continuación, cada pareja analizará la noticia atendiendo a los elementos que aparecen en la ficha siguiente y luego, expondrán sus conclusiones al resto de la clase en una breve presentación.

1 Al final de la unidad se incluyen enlaces a noticias que pueden usarse para esta actividad.

En la noticia....

1.

¿Qué adjetivos usan para describir a las personas que están en la noticia?

- Manifestantes
- Políticos
- Gente que observa
- Policía y fuerzas de seguridad del estado
- Periodistas

2.

¿Qué verbos aparecen en la noticia?

3.

¿Se incluyen las palabras textuales de las personas (citas)? ¿O es el periodista el único que “habla”?

4.

¿Hay imágenes con la noticia? Si las hay, ¿qué aparece en las mismas?



SECCIÓN 3- LA HISTORIA EN LA PELÍCULA

El objetivo de esta sesión es investigar los acontecimientos históricos de los que habla el filme y desarrollar las competencias digitales usando dos herramientas de presentación de información. El tiempo dedicado a esta sección será de unos 45 minutos en clase, aparte del tiempo dedicado a la investigación por cuenta propia realizada por cada grupo.

Actividad 6

Se divide la clase en 3 grupos y se pide que cada uno investigue por su cuenta uno de los movimientos de protesta que aparecen en la película. Con la información que obtengan tendrán que preparar una presentación para el resto de la clase. A este nivel y para obtener los datos más importantes, Wikipedia es una fuente bastante útil que, además, incluye otras fuentes y referencias en caso de que quieran profundizar en alguno de los temas². La información esencial que han de obtener es la siguiente:

- 1) Orígenes y justificación de la protesta.
- 2) Objetivos.
- 3) Momentos fundamentales.
- 4) Cuándo y cómo concluyó.

Cada uno de estos temas se puede distribuir entre los miembros de un mismo grupo para agilizar la actividad. Luego presentarán sus resultados al resto de la clase.



SECCIÓN 4- REPRESENTACIÓN: ESPACIOS

Esta sección se centra en analizar la representación de espacios enfatizando la distinción de “espacios públicos” y elaborando sobre la categoría de “espacios ocupados”, ambas presentes de forma destacada en el documental. El tiempo dedicado a esta sección será de 90 minutos.

Actividad 7

Aparte de encontrarse en ciudades importantes como son Madrid, Nueva York y Santiago de Chile, hay otro elemento que caracteriza el espacio donde se hallan estas personas: son espacios públicos. Se invita a los estudiantes a que, en parejas, reflexionen sobre el significado de los espacios públicos planteándoles las siguientes preguntas:

- o ¿Cómo definirías un espacio público?
- o ¿Qué espacios públicos “habitas” tú normalmente?
- o ¿Puedes calcular cuánto tiempo pasas cada día en espacios públicos?

Actividad 8

En esta actividad, se les pide que reflexionen y respondan a las preguntas en parejas. Luego, en gran grupo, pondrán en común sus respuestas. Fíjate en estos eslóganes usados por los manifestantes: “Ocupa la plaza”, “Occupy Wall Street”, “Toma la escuela”. Según el DRAE (*Diccionario de la Real Academia Española*), “ocupar” significa (entre otras cosas): “Tomar posesión o apoderarse de un territorio, de un lugar, de un edificio, etc., invadiéndolo o instalándose en él”. Por su parte, “tomar” se define como “Ocupar o adquirir por expugnación, trato o asalto una fortaleza o ciudad”.

Pero, si el espacio público es aquel espacio que pertenece a todos por igual, ¿por qué sienten estas personas que deben tomarlos, ocuparlos? ¿Hay señales en la película de quién se había quedado con ese espacio?

2 Al final de la unidad se han incluido los enlaces a las páginas de referencia.

Actividad 9

En el documental se recoge la forma en que los manifestantes organizan sus “espacios ocupados”. Analiza con un compañero cómo se presenta esta organización usando la siguiente plantilla para recoger la información. Luego comparte tus resultados con el resto de la clase.

	ESPACIO	Madrid	NYC	SANTIAGO
1.	¿Qué áreas o zonas establecen?			
2.	¿Qué problemas se presentan?			
3.	¿Cómo los resuelven?			
4.	¿Qué actividades llevan a cabo en esas áreas?			



SECCIÓN 5 - PERSONAJES Y PREOCUPACIONES

El objetivo de esta sección es destacar aquellos rasgos que caracterizan a los personajes y su relación con la temática del documental. Para ello se organiza a partir de preguntas a los estudiantes sobre las cuestiones presentes en el filme que se enumeran más adelante. La dinámica de clase será trabajo en pareja y puesta en común de las respuestas en gran grupo. Se calcula que necesitarán unas dos horas para completar esta sección.

- La solidaridad intergeneracional: las generaciones mayores muestran su apoyo a los manifestantes jóvenes estableciendo conexiones entre las protestas que llevan estos a cabo con las que ocurrieron en su propia época (la Transición en España y los movimientos por los derechos civiles y el movimiento pacifista en Estados Unidos).
- Los extranjeros: aparecen personajes extranjeros que también manifiestan su apoyo a las ocupaciones y protestas en la Plaza del Sol y en Wall Street.
- La lengua: la inclusión explícita y reiterada del género femenino y el contraste entre una terminología política nueva en las escenas de Madrid y Nueva York frente al uso de un vocabulario marxista clásico en Chile, son algunas de las cuestiones que surgen en esta actividad.
- Las preocupaciones y temas que se presentan en el documental.

Actividad 10

Como se ve en el documental, los manifestantes en Santiago son muy jóvenes; la mayoría, estudiantes de secundaria. Por su parte, en las protestas en España se produjo un hecho curioso: un gran número de personas mayores se organizaron para apoyar las protestas que hacían los más jóvenes. Este grupo tomó el nombre de “yayoflautas” (“yayo/a” es otra palabra para “abuelo/a”). Aquí tienes un extracto de su manifiesto fundacional:

“Somos la generación que luchó y consiguió una vida mejor para sus hijos e hijas. Ahora están poniendo el futuro de nuestras hijas y nietas en peligro. Estamos orgullosas de la respuesta social y del empuje que están mostrando las nuevas generaciones en la lucha por una democracia digna de este nombre y por la justicia social, contra los banqueros y los políticos cómplices. Estamos a su lado, de corazón, en las asambleas de barrio y también en la acción. Si quieren descalificar su valentía llamándolos “perroflautas”, a nosotras nos pueden llamar “iaioflautas”.
www.iaioflautas.org/el-nostre-manifest/#castellano

Este sería un ejemplo de “solidaridad intergeneracional” de los mayores hacia los jóvenes que protestan en la actualidad.

1. ¿Existen ejemplos de esta solidaridad entre generaciones en la película? ¿Apoyan los adultos las acciones de estos jóvenes?
2. Cuando hablamos de generaciones, en cierta manera, estamos hablando de Historia también: las personas mayores que vivieron acontecimientos del pasado traen sus historias personales al documental. ¿Qué elementos y referencias en la película nos recuerda acontecimientos del pasado? ¿Cuáles son estos acontecimientos históricos?

Actividad 11

En Madrid y NYC, se nota que participan extranjeros porque hablan otros idiomas o hacen referencias a eventos de sus propios países.

1. Identifica a los personajes extranjeros (o que se reconocen como extranjeros) y su país de origen.
2. ¿En qué temas o cuestiones centran ellos sus protestas?
3. ¿Puedes encontrar elementos comunes entre ellos? ¿Y diferentes?

Actividad 12

“Lo llaman democracia pero no lo es.” Una de las preocupaciones de estos manifestantes es cómo llamar a las cosas. Se preocupan por definir y explicar lo que hacen y quieren. A veces, inventan nuevas palabras o usan otras que ya parecían haber desaparecido del vocabulario político. En otras ocasiones, cuando no pueden explicarse, recurren a metáforas e imágenes.

1. ¿Qué ejemplos de uso del lenguaje te han llamado la atención en esta película?
2. ¿Con qué cuestión social o polémica están relacionados?
3. El discurso de los estudiantes de Santiago se puede describir como un lenguaje político más tradicional, pues hace referencia a términos políticos que hace mucho que no se escuchan. ¿Puedes encontrar ejemplos?
4. ¿Qué otras diferencias encuentras entre el discurso de este grupo con respecto a los otros dos?
5. ¿Cómo se explica esta forma de hablar de los estudiantes de Santiago?

Actividad 13

A partir de los eslóganes y discusiones que vemos en la pantalla, elabora una lista de las preocupaciones de estos grupos. Sólo puedes elegir 4 y debes ordenarlas por orden de importancia (según tu opinión). Prepara argumentos para justificar tu elección. Incluye referencias a escenas del documental en las que se debaten esas cuestiones.

PREOCUPACIONES	Ocupa la plaza (Madrid)	Ocupa el parque (Nueva York)	Ocupa el colegio (Santiago)
1.			
2.			
3.			
4.			

A continuación, compara tu selección con la del resto de tus compañeros. Entre todos, elaborad un listado de las preocupaciones comunes a los tres movimientos presentes en el filme.

SECCIÓN 6- COMENTARIO CRÍTICO SOBRE LA PELÍCULA

El objetivo de esta sección es ofrecer al estudiante la posibilidad de exponer su opinión argumentada sobre el documental que ha visto. A partir de la información sobre la película obtenida tras realizar las actividades en las secciones 1 a 5, el estudiante escribirá un comentario crítico en el que relacionará los temas e ideas expuestos previamente con sus opiniones propias para mostrar su acuerdo, refutar o matizar añadiendo argumentos producto de su reflexión. Si es capaz de llevar a cabo dicha tarea, demostrará que ha asimilado los objetivos de la unidad expuestos al comienzo.

Para ayudarle en la tarea se le ofrece un esquema para escribir un comentario crítico de entre 250 y 300 palabras. El comentario está pensado como tarea para realizar en casa.

Párrafo 1: introducción

Exponer el tema y la postura de la película sobre el mismo.

Párrafo 2: tesis

Escribir cuál es nuestra postura sobre el tema que puede ser cercana a la del autor o muy distinta.

Párrafos 3 y 4: argumentación

La tesis estará sostenida por los argumentos, es decir, las razones que exponemos en este apartado. No se trata de repetir los argumentos que aparecen en la película, aunque se pueden relacionar con los nuestros para mostrar en qué se acercan o se alejan.

Último párrafo: conclusión

Para cerrar el comentario retomamos la tesis y sintetizamos las ideas principales de la argumentación.



REFERENCIAS

- Del Castillo, Juan Miguel. Entrevista. 29 Nov. 2014 [consulta 13-09-2016]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=9KXKsSykacc>.
- “Manifiesto”. Iaioflautas. [Consulta 13-09-2016]. Disponible en: <http://www.iaioflautas.org/el-nostre-manifest/#castellano>
- Real Academia de la Lengua. Diccionario de la Lengua Española. [consulta 14-09-2016]. Disponible en: <http://dle.rae.es/>
- Tres instantes, un grito [Three Moments, a Shout]. Dir. Barriga, Cecilia. Hualqui Audiovisual & Cecilia Barriga P.C., 2013.

Fuentes de información cinematográficas

- “Base de datos de películas calificadas.” Ministerio de Educación y Cultura de España. [Consulta 13-09-2016]. Disponible en: <https://infocaa.mecd.es/CatalogoCAA/Peliculas/Detalle?Pelicula=94113>
- International Movie Database. [Consulta 13-09-2016]. Disponible en: <http://www.imd.com/>

Noticias sobre los acontecimientos (actividad 5)

ESPAÑA

- Alcaide, Soledad. “Movimiento 15-M: los ciudadanos exigen reconstruir la política”. El País. 17 mayo 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: http://politica.elpais.com/politica/2011/05/16/actualidad/1305578500_751064.html
- Bécares, Roberto. “Miles de personas toman las calles y pasan la noche en la Puerta del Sol”. El Mundo. 18 mayo 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: <http://www.elmundo.es/el-mundo/2011/05/17/madrid/1305655963.html>
- Lafora, Victoria. “Los indignados en campaña”. Europapress. 19 mayo 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: <http://www.europapress.es/otr-press/firmas/victorialafora/noticia-victoria-lafora-indignados-campana-20110519120038.html>

CHILE

- “Estudiantes secundarios se han tomado cerca de cien colegios en todo el país”. Emol. 13 junio 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: <http://www.emol.com/noticias/nacional/detalle/detallenoticias.asp?idnoticia=487025>
- Pérez, Camila. “Intendencia cifra en 80 mil los asistentes a la marcha estudiantil”. Emol. 30 junio 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: <http://www.emol.com/noticias/nacional/2011/06/30/490159/intendencia-cifra-en-80-mil-los-asistentes-a-la-marcha-estudiantil.html>
- Pino, Rodrigo. “75 detenidos, 2 heridos y millonarias pérdidas deja desalojo de estudiantes en Liceo Barros Borgoño”. Radio Bio-Bio. 6 junio 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en:

<http://www.biobiochile.cl/noticias/2011/06/06/75-detenidos-2-heridos-y-millonarias-perdidas-deja-desalojo-de-estudiantes-en-liceo-barros-borgono.shtml>

ESTADOS UNIDOS

- "Occupy Wall Street: NYPD Arrests 700 Protesters On Brooklyn Bridge." Huffingtonpost. 30 sept. 2011. [consulta 15-09-2016]. Disponible en: http://www.huffingtonpost.com/2011/09/30/occupy-wall-street-protests-new-york_n_989221.html
- "Occupy Wall Street protesters running out of space." NBC News. 9 octubre 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: <http://www.nbcnews.com/id/44834449#.WAKOo8l0feM>
- Pepitone, Julianne. "Hundreds of protesters descend to 'Occupy Wall Street'." CNN Money. 17 sept. 2011 [consulta 15-09-2016]. Disponible en: http://money.cnn.com/2011/09/17/technology/occupy_wall_street/

Fuentes de información sobre los acontecimientos del filme (actividad 6)

- "Movilización estudiantil en Chile de 2011". Wikipedia. [Consulta 17-09-2016]. Disponible en: https://es.wikipedia.org/wiki/Movilizaci%C3%B3n_estudiantil_en_Chile_de_2011
- "Occupy Wall Street" (español). Wikipedia. [Consulta 17-09-2016]. Disponible en: https://es.wikipedia.org/wiki/Occupy_Wall_Street
- "Occupy Wall Street" (inglés). Wikipedia. [Consulta 17-09-2016]. Disponible en: https://en.wikipedia.org/wiki/Occupy_Wall_Street
- "Protestas en España de 2011-2015". Wikipedia. 17 sept. 2016. [Consulta 17-09-2016]. Disponible en: https://es.wikipedia.org/wiki/Protestas_en_Espa%C3%B1a_de_2011-2015